# ¿Qué puede hacer una mujer?

# Parte 1:

Reflexiones en torno a los servicios de las mujeres en el Movimiento Hare Krishna de Srila Prabhupada

Visakha Dasi

### Otras obras de Visakha Dasi:

Photomacrography: Art and Techniques (como Jean Papert) Our Most Dear Friend: Bhagavad-gita for Children

Bhagavad-gita: A Photographic Essay, a visual guide to the world's greatest spiritual dialog

Bhagavad-gita: A Summary Study

Harmony and the Bhagavad-gita: Lessons from a Life-Changing Move to the Wilderness

Five Years, Eleven Months and a Lifetime of Unexpected Love, a memoir

# Dedicado a Su Divina Gracia

A. C. Bhaktivedanta Swami Prabhupada y a sus seguidores, almas generosas que intentan evocar permanentemente lo divino en nuestro interior.



#### Contenido

#### Introducción

- 1. ¿Qué dicen las escrituras sobre las mujeres y su servicio?
- 2. ¿Cómo adecuó Prabhupada las oportunidades de servicio para las mujeres?
  - A. Tocamos temas delicados
  - B. Clasificaciones
  - C. Daiva varnasrama
  - D. ¿Qué significa protección?
  - E. El principio mantequilla-fuego
- 3. Conclusión y continuidad...

Agradecimientos

Sobre la autora



#### Introducción

Los miembros de Pandava Sena, un dinámico grupo de devotos de Inglaterra, me pidieron a principios de 2018 que hiciera una exposición sobre la mujer en el movimiento Hare Krishna de Srila Prabhupada. Para ser franca he de decir que no se trata de uno de mis temas favoritos; aun así, asumí un espíritu de colaboración: accedí e inicié la investigación. A principios de la década de los años 70 hubo cierta tensión entre los devotos por culpa de este tema. Desde aquella fecha se ha debatido y escrito considerándolo un asunto de gran preocupación, y así sigue en la actualidad.

Srila Prabhupada nos dejó un legado poderoso, integrador, y las *vaishnavis* son, en su movimiento, un aspecto integral de dicho legado. Podría surgir la pregunta: ¿Cómo es que, a pesar de que el movimiento Hare Krishna ya lleva más de cincuenta años entre nosotros, todavía estamos aclarando este aspecto fundamental de nuestra cultura? Pues bien, varios factores contribuyen a la disensión en espiral perpetua alrededor del tema. Entre ellos tenemos:

\* Las tendencias psicológicas hombre/mujer: los hombres tienden a sentirse superiores a las mujeres; las mujeres tienden a remitirse a los hombres.

- \* Cuando llegamos al movimiento de Srila Prabhupada traíamos con nosotros distintas expectativas culturales, sociales, familiares y personales al respecto de lo que los hombres y las mujeres pueden y no pueden, o deben y no deben, hacer.
- \* Nuestra comprensión de las declaraciones, ejemplos y estilo de Srila Prabhupada en relación con las mujeres varía mucho.
- \* Es posible que confundamos algunos valores y costumbres, pasados y presentes, de la India tradicional creyéndolos valores *vaishnavas* enseñados por Srila Prabhupada.
- \* La atracción sexual entre los hombres y las mujeres: solemos pasarla por alto o restarle importancia por nuestra propia cuenta y riesgo.

A la vista de esas importantes dificultades no es de extrañar que no hayamos resuelto este problema durante los últimos cincuenta años. Sin embargo, es vital para el futuro del movimiento de Srila Prabhupada que desarrollemos una comprensión madura de este tema: que lo solucionemos y, así, garanticemos el progreso de todas las personas del movimiento de Srila Prabhupada. Es con vistas a ese propósito que ofrecemos este folleto con la plegaria de que se ajuste al talante y enseñanzas de Prabhupada.

# 1. ¿Qué dicen las escrituras sobre las mujeres y su servicio?

¡Oh, Krishna!, cuando la irreligión prevalece en la familia, las mujeres de ésta se contaminan, y de la degradación de la mujer surgen los hijos no deseados. (Gita 1.40).

Este verso hace énfasis en la importancia de la castidad de la mujer. Las mujeres, dice Srila Prabhupada, son la fuerza inspiradora del hombre y, como tal, son más poderosas que el hombre. Por ejemplo, el poderoso Julio César fue controlado por Cleopatra. "Tales poderosas mujeres son controladas por la timidez", escribe Srila Prabhupada. "Por lo tanto, la timidez es importante en las mujeres" (*SB*. 1.9.27, significado). Tan pronto como esta "válvula de control" se deja abierta, pueden producirse el caos y los hijos no deseados: hijos que afectan las vidas de sus padres y, más adelante, pueden afectar a la sociedad.

Ofrecer servicio al esposo y mostrarle siempre una actitud favorable, mostrar esa misma disposición con los familiares y amigos del esposo, y seguir los mismos votos que él: estos son los cuatro principios que deben seguir las mujeres consideradas castas. (SB. 7.11.25).

El *Srimad-Bhagavatam* describe un patriarcado: un sistema social donde los hombres tienen el poder y sus esposas e hijas desempeñan una función de apoyo. ¿Cuál es el resultado de la castidad de la mujer y su apoyo al marido?

Madre Sita no era la única mujer poderosa; cualquier mujer que siga los pasos de madre Sita puede llegar a tener tanto poder como ella. Las Escrituras védicas ofrecen muchos ejemplos al respecto. El ejemplo de madre Sita aparece en todas las descripciones de mujeres ideales y castas que podamos encontrar. También Mandodari, la esposa de Ravaṇa, era muy casta. Draupadi fue otra de las cinco mujeres más castas y excelsas. Del mismo modo que el hombre debe seguir a grandes personalidades como Brahma y Narada, la mujer debe seguir la senda de mujeres ideales como Sita, Mandodari y Draupadi. La mujer que se mantiene casta y fiel a su esposo se enriquece con poder sobrenatural. (SB. 9.10.27, significado).

El resultado de que una mujer se mantenga casta y apoye a su esposo es que obtiene un gran poder: el demonio Ravana fue derrotado por la maldición de Sita. De modo similar, Gandhari, Kunti y Devahuti fueron mujeres ilustres y poderosas. Srila Prabhupada escribe: "Gandhari, a pesar de ser mujer, no es inferior a Bhismadeva en carácter". El mismo Krishna afirma claramente que las mujeres pueden alcanzar el

destino supremo (*Gita* 9.32). Srila Prabhupada confirma: "Draupadi obtuvo el mismo destino que sus excelsos maridos".

Las capacidades no se fundamentan, según el vaisnavismo, en el cuerpo sino en la conciencia individual.

Las esposas de Kaliya eran en realidad devotas formales de Señor Krishna y, según los acharyas, trataron a menudo de convencer a su esposo de que se entregara a Él. Finalmente, viéndose sumido en una agonía insoportable, Kaliya recordó el consejo de sus esposas y buscó el amparo del Señor. (SB. 10.16.30, significado de los seguidores de Srila Prabhupada).

En otra declaración, Srila Visvanath Chakravarti Thakur explica que las esposas de Kaliya, que eran grandes devotas de Krishna, "se habían disgustado con su marido debido a sus actos demoniacos". Pensaron: "Que este ateo sea eliminado por la Suprema Personalidad de Dios. Quedaremos viudas y nos dedicaremos a Su adoración". Pero después de que Krishna bailara sobre las capuchas de Kaliya, las esposas entendieron que Kaliya se había refugiado mentalmente al amparo del Señor, se había vuelto humilde y estaba arrepentido. Entonces pensaron: "Dense cuenta. Nuestro marido se ha vuelto un *vaisnava*. Intentemos protegerlo". Aunque Krishna mató a otros demonios, perdonó a Kaliya: "Debido a que las esposas de Kaliya eran grandes devotas del Señor y Le ofrecían afecto amoroso, Krishna retiró, tanto las ofensas de Kaliya a Garuda, el devoto del Señor, como las que cometiera contra los residentes de Vrindavan, que Le eran tan queridos". (SB. 10.16.64, citado en el significado por los seguidores de Srila Prabhupada). Tal es el poder de las Naga-patni *vaisnavis*.

Otro ejemplo de los pasatiempos de Krishna de que las capacidades no se basan en el cuerpo sino en la conciencia: "Debido a que las esposas de los *brahmanas* eran grandes devotas del Senor, los necios *brahmanas* recibieron beneficios espirituales y, finalmente, recobraron el sentido común" (*SB*. 10.23.38, significado de los seguidores de Srila Prabhupada).

Los brahmanas, dándose cuenta de la devoción pura y trascendental de sus esposas al Señor Krishna, la Suprema Personalidad de Dios, y considerando su propia falta de devoción, se mostraron muy arrepentidos y empezaron a condenarse ellos mismos. (SB. 10.23.39).

Los esposos *brahmana* se dieron cuenta de que sus esposas, al perfeccionar su apego trascendental a Krishna, no tenían ni tan siquiera una pizca de apego al hogar, marido, hijos, etc. Por lo tanto, a partir de aquel día, los maridos aceptaron a aquellas esposas como sus maestros espirituales adorables y ya no las consideraron como esposas suyas. Claramente, las escrituras, como Krishna, nos dirigen más allá de las designaciones corporales hacia la esencia de cada individuo: hacia su *bhakti* (de él o de ella).



# 2. ¿Cómo adecuó Prabhupada las oportunidades de servicio para las mujeres?

Prabhupada trasplantó toda una cultura de cierta era y contexto a una era y contexto diferentes. Aunque dejara intacto el mensaje de dicha cultura, también tuvo que hacerla práctica y atractiva para la juventud que carecía de orientación alguna sobre dicha cultura, que rechazaba en su conjunto los valores culturales de su propia sociedad y que se había habituado a las drogas y la promiscuidad.

Srila Prabhupada, de manera sorprendentemente contraria al talante del momento, alentó desde el principio a sus estudiantes al matrimonio y la responsabilidad. Los seguidores de Prabhupada aceptaron sus orientaciones porque estaban convencidos de que aceptarlas les permitiría progresar espiritualmente.

#### A. Tocamos temas delicados.

No vamos a rehuir las afirmaciones incómodas y controvertidas sobre las mujeres que, en ocasiones, descubrimos en los versos de las escrituras y en los textos de Srila Prabhupada. Por ejemplo, Srila Prabhupada escribe:

El hombre y la mujer tienen psicologías diferentes. Conforme a su constitución física, el hombre siempre quiere ser superior a su esposa, y la mujer, por su propia constitución, es naturalmente inferior a su esposo. De este modo, el instinto natural es que el esposo quiere una posición de superioridad sobre la esposa, y eso es algo que debe respetarse. (SB. 3.23.2, significado).

Como también mencioné en mi introducción, hombres y mujeres poseen piscologías diferentes. Ignorar, desafiar o tratar de "corregir" estas inclinaciones psicológicas naturales puede estropear las relaciones maritales. Por lo tanto, estas afirmaciones son de ayuda, no solamente en el caso de las relaciones esposo-esposa sino también para cualquier relación entre hombres y mujeres. Por ejemplo, según un artículo publicado en el *New York Times* el 17 de septiembre de 2017, Angela Merkel, la canciller de Alemania desde 2005, "ha pasado su carrera política restando importancia a su género: rechazando cualquier etiqueta feminista, haciendo gala de modestia, cautela y una preparación diligente en contraste implícito a la fanfarronería masculina". Haciendo honor a la psicología masculina-femenina, el liderazgo de Merkel ha resultado a menudo invisible porque, "concienzudamente

construyó consenso entre bambalinas y evitó reivindicar el crédito de ideas que a menudo era suyas". Esta es una de las maneras en las que una mujer puede lidiar con la tendencia psicológica masculina de dominar a las mujeres.

En consecuencia, es posible que las mujeres lleguen a enseñar y dirigir a los hombres, como las Naga-patnis hicieron con Kaliya y las esposas de los *brahmanas* hicieron con sus maridos.

El sistema efectivo es que el marido es el Maestro espiritual de su esposa, pero si la esposa es capaz de atraer al marido a la práctica de este proceso, entonces es correcto que el marido acepte a la esposa como Maestro Espiritual. Chaitanya Mahaprabhu ha dicho que a cualquiera que conozca la ciencia de Krishna, se le debe aceptar como Maestro Espiritual, sin tener en cuenta cualquier supuesta aptitud material, ya se trate de riqueza o pobreza, hombre o mujer, o brahmana o sudra. (Carta a Silavati, 14 de junio de 1969).

En esta carta Srila Prabhupada confirma el precedente establecido por las Nagapatnis y las esposas de los *brahmanas*. Estamos destinados a ser personales, a apreciar las cualidades de los demás, así como a evitar decisiones anticipadas basadas en otros estereotipos de género.

Otra afirmación posiblemente delicada de los textos de Srila Prabhupada:

Toda persona debe casarse. Esto se recomienda especialmente en el caso de las mujeres. (Cc. Madhya 7.128, significado).

Esta y otras declaraciones similares son generalizaciones o directrices destinadas a ofrecernos una trayectoria informada. Las generalizaciones son, por definición, deducciones basadas en casos específicos y no se supone que hayan de aplicarse de manera indiscriminada; por otra parte, las declaraciones universales (como el hecho de que somos almas espirituales) son siempre verdad en cualquier circunstancia. Por ejemplo, aunque Srila Prabhupada dijo que todos, y especialmente todas las mujeres, deben casarse, también dijo:



Prabhupada: Si alguien puede permanecer sin casarse, eso es primera clase.

Rupanuga: ¿También las mujeres?

Prabhupada: Las mujeres también. ¿De qué sirve el marido material? Que Krishna sea el marido. Krishna está preparado para serlo todo: ámalo como marido, ámalo como hijo, ámalo como amigo. (Conversación en la habitación, 6 de julio, 1976, Washington, DC).

Prabhupada es de mentalidad amplia e inclusivo, no de mentalidad estrecha e inflexible. Su propósito es que nos volvamos conscientes de Krishna —no que, en particular, nos casemos—, y en sus escritos y charlas deja espacio a la individualidad sobre las maneras de conseguir ese fin. La conciencia de Krishna es un proceso variado, dinámico. Aquí tenemos otra de sus declaraciones:

Si alguien se vuelve consciente de Krishna, entonces él [ella] no necesita marido. Él [ella] no lo necesita. Él ...Ella sabe: 'Krishna es mi protector. ¿Por qué he de buscar artificialmente un padre o ...?' Y, ¿qué protección pueden dar por unos días, ya sea el padre o el hijo o el marido? La verdadera protección es Krishna. (Conversación en la habitación, 7 de enero, 1977, Bombay).

En nuestro movimiento tenemos un número de ejemplos prácticos de mujeres que no están protegidas por padre, marido o hijo: Malati, Mukhya, Kaisori, Prasanta, Visakha Priya, por nombrar unas pocas. Cada una de esas mujeres no solo se sienten protegidas, sino que hacen aportaciones importantes al movimiento de Srila Prabhupada. (Sin embargo, hemos de tomar nota con cautela de que ni los hombres ni las mujeres están destinados a estar solos de manera artificial: es decir,

permanecer solteros por prestigio, poder o debido a la frustración. Eso no beneficia a nadie y hace que los individuos afectados se sientan infelices y vulnerables).

Las citas aportadas son fáciles de entender. Vamos a analizar otras declaraciones más provocadoras.

...en general, todas las mujeres desean disfrute material. Se dice que son poco inteligentes porque la tendencia de la mayoría de ellas es hacia el disfrute material. (SB. 3.23.54, significado).

Nos encontramos de nuevo ante una generalización, no es una declaración universal; se trata de una declaración deducida de casos específicos y no ha de aplicarse de manera indiscriminada.

Prabhupada: Ambos son muy inteligentes. Pero Nandarani es mas inteligente que su marido. (risas), ya lo sé.

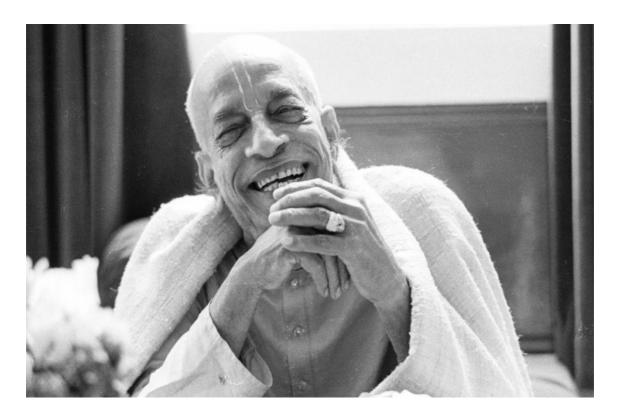
Atreya Rishi: Creo que él es muy inteligente, Srila Prabhupada.

Prabhupada: Ah, Dayananda.

Atreya Rishi: Sí.

Prabhupada: Es inteligente, pero Nandarani sigue siendo más inteligente. (risas) Lo sé. Ambos son inteligentes, pero la muchacha parece más inteligente". (Charla en la habitación, 16 de julio, 1976, Nueva York).

Para entender la declaración: "Las mujeres son menos inteligentes", hemos de considerar lo que significa "inteligencia" en este y en otros contextos. En sánscrito hay varias palabras cuya traducción es "inteligencia". Una es *buddhi*, que se refiere a la capacidad de analizar, juzgar o discernir. Otra es *medha*. En el capítulo diez de la *Bhagavad-gita*, Krishna enumera *medha* entre siete cualidades femeninas. *Medha* significa "vigor mental, sabiduría, prudencia". En el significado de Prabhupada a la *Bhagavad-gita* 10.34: "Y la habilidad de no solo poder leer muchos libros acerca de diferentes temas, pero de poder entenderlos y aplicarlos cuando es necesario, se denomina inteligencia (*medha*), que es otra opulencia". Por tanto, se trata de clasificaciones, *buddhi*: inteligencia analítica; *medha*: inteligencia enriquecedora, práctica.



El Señor es tan bondadoso, que Él no favorece de modo especial solo a aquel que es un gran filósofo. Él conoce la sinceridad del propósito. Por esta razón únicamente, las mujeres se reúnen por lo general en grandes números en cualquier clase de funciones religiosas. En todos los países y sectas religiosas parece ser que las mujeres están más interesadas que los hombres. (SB. 1.8.20, significado).

Sin embargo, tanto hombres como mujeres poseen los dos tipos de inteligencia: *buddhi y medha*; es una cuestión de porcentajes de cada una de ellas. Hemos de evitar sacar conclusiones precipitadas sobre alguien o sobre un grupo de personas basadas en el cuerpo que reviste su inteligencia.

Una de las bellezas de la conciencia de Krishna consiste en que ve más allá de las diferencias corporales y mentales, centrándose en una verdad superior, espiritual. Cuando nos convirtamos en devotos trascenderemos todas las designaciones. Es por ello que la conciencia de Krishna puede unir a todo el mundo, sea cual sea su religión, raza, nacionalidad, edad o género. El movimiento Hare Krishna está destinado a estar en la vanguardia en lo referente a la aplicación de esa visión de igualdad. Nuestro mundo está desesperadamente necesitado de ello.

Pasemos a lo que muchos consideran una declaración muy dura:

Nunca pongas tu fe en una mujer o un político. (Chanakya Pandit, citado por Srila Prabhupada).

Yamuna Devi Dasi comenta: "Estuve presente en cuatro ocasiones en las que Srila Prabhupada repitió el dicho de Chanakya: 'Nunca pongas tu fe en una mujer o un político'. En cada una de dichas ocasiones Srila Prabhupada me miró a los ojos para ver mi reacción. En la última ocasión, en Bombay en 1973, citó el dicho, riéndose de todo corazón delante de un grupo reducido de hombres. Luego añadió: '¿Qué piensas, Yamuna?'. De inmediato repliqué: 'Por supuesto que es cierto, Srila Prabhupada', tras lo cual se puso serio, me miró muy afectuosamente, y añadió: 'Pero tú no eres una mujer; eres una *vaisnava*'".

El objetivo permanente de Srila Prabhupada es el de ayudarnos a superar todas las designaciones materiales. Quiere vernos progresar espiritualmente.

Mujeres, sudras y vaisyas se consideran por lo general menos inteligentes, pero si alguien se entrega a la conciencia de Krishna es el más inteligente... Aunque Kunti tenía cuerpo de mujer, era devota. Por lo tanto, no era una ingenua mujer común y corriente. En vez de eso, era la más inteligente, pues reconocía en Krishna a la personalidad de Dios Suprema. (Enseñanzas de la reina Kunti, capítulo 3).

Ninguna calificación material puede satisfacer a la Suprema Personalidad de Dios, Krishna; aun así, Él está satisfecho, y nuestros esfuerzos resultan satisfactorios, simplemente al prestarle servicio devocional. Así, desde la perspectiva de Krishna, a menos nos elevemos a la conciencia espiritual, estamos condicionados y caídos. Desde esa perspectiva, los que tenemos tendencias espirituales somos más inteligentes que los que no, y en la plataforma espiritual todo el mundo es igual. Krishna no discrimina.



#### B. Clasificaciones

Srila Prabhupada no era un guru mimoso y aguado que ofrecía clichés seductores sobre cosas como la Luz, la Fuerza, o la Energía. Y tampoco es Krishna un Dios de ese tipo. Al contrario, Krishna y Sus devotos usan palabras fuertes para clasificar a los materialistas: "Los hombres que son como los perros, los cerdos, los camellos y los asnos, alaban a aquellos hombres que nunca escuchan las narraciones de los pasatiempos trascendentales del Señor Śrī Kṛṣṇa, el que libra de todo mal". (*SB*. 2.3.19).

Clasificar a los grupos humanos sirve como medio para que nosotros, y otros, podamos: (1) entender nuestra situación condicionada; (2) empezar a trascender nuestro condicionamiento por medio de la purificación; y (3) recibir una indicación de dónde nos encontramos en el exhaustivo "mapa" material de Krishna y sobre cómo avanzar hacia la consecución de nuestro destino deseado.

Todos los de este mundo material se encuentran en algún lugar del "mapa" de Krishna, y cualquier lugar de ese mapa tiene, para el alma condicionada, activos y déficits. Por ejemplo, las escrituras nos dicen que antes de poder trascender las modalidades de la naturaleza material primero hemos de llegar a la modalidad de la bondad. Encontrarse en la modalidad de la bondad es ventajoso: de hecho es esencial. Sin embargo, los que se encuentran en dicha modalidad pueden quedar atrapados en su situación materialmente cómoda, tranquila y, en consecuencia, perder interés en la vida espiritual, incapacitándose para liberarse del repetido nacimiento y muerte: un aspecto negativo de la modalidad de la bondad.

Según las enseñanzas de Sri Krishna y Srila Prabhupada, todo el mundo, independientemente de su designación material, cuenta con el potencial de obtener la posición espiritual más excelsa, es decir convertirse en un devoto puro o una devota pura. Los *vaisnavas* puros están por encima de las designaciones y clasificaciones y, en su estado más puro, consideran a todos los demás también por encima de todas las designaciones y clasificaciones. Relacionarse con tales personas resulta edificante. Tal y como Srila Prabhupada dijo sobre sus discípulas: "Esas mujeres no son mujeres comunes y corrientes. Son predicadoras. Son *vaisnavas*. Relacionándose con ellas cualquiera se convierte en *vaisnava*". (Caminata matutina, 27 de marzo, 1974, Bombay).

Nuestra misión consiste en asegurarse de que sarve sukhino bhavantu: que todo el mundo sea feliz. No queremos asegurarnos de que gracias a la utilización de alguien yo me vuelvo feliz. No. Queremos que todo el mundo sea feliz. Pero ellos no saben cómo alcanzar la felicidad. Por ello, nos esforzamos en propagar este movimiento de la conciencia de Krishna [de modo] que todo el mundo sea feliz. (Charla durante la celebración de un matrimonio, 4 de diciembre, 1973, Los Ángeles).



La conciencia de Krishna significa facilitar a todos los devotos el permanecer llenos de entusiasmo y decididos a crecer al máximo de su potencial. Srila Prabhupada nos ofreció esta facilidad, y nosotros, sus seguidores, hemos de ofrecer la misma facilidad a los demás.

Por favor vayan a YouTube y vean el vídeo de diez minutos de duración : *Srila Prabhupada's Shower of Mercy* (Lluvia de misericordia de Srila Prabhupada). Este es el vínculo: https://www.youtube.com/watch?v=43IaBxnTMNQ

#### C. Daiva varnasrama

Srila Bhaktisiddhanta Sarasvati Thakura, sin embargo, deseaba restablecer ese ordenamiento social. En el sistema de daiva-varnasrama no es la cuna de la persona lo que define su categoría social, ya que en la Bhagavad-gita se dice que los factores que se deben tener en cuenta son guna y karma, es decir, las cualidades y las actividades. Ese daiva-varnasrama debe establecerse por todo el mundo a fin de perpetuar una sociedad consciente de Krishna perfecta. Esto les parecerá muy sorprendente a los críticos necios, pero es una de la funciones de toda sociedad consciente de Krishna. (SB. 5.1.24, significado).

Aceptamos servir la sociedad no según nuestro nacimiento sino según nuestras cualidades y la naturaleza de nuestras actividades. Si se extendiera este principio directo, sencillo, sería de gran ayuda para resolver las crisis internacionales actuales de racismo y sexismo. También animaría a la gente a hacer aquello para lo que están más capacitados independientemente del cuerpo que habitan, además de animarlos a que vayan más allá del cuerpo y entiendan que son seres espirituales. El movimiento Hare Krishna de Srila Prabhupada debe ser un ejemplo de este principio, claramente dado por Krishna mismo el la *Bhagavad-gita* (4.13).

Sin embargo, en el caso de las mujeres, hay matices a este principio de servir según las cualidades y las actividades:

Mrs. Wax: ¿Una mujer podría ser presidente de templo?

Prabhupada: Sí, ¿por qué no?

Mrs. Wax: Me alegra oírlo.

Prabhupada: Pero como las mujeres son menos inteligentes, deben depender de un padre de primera clase, un marido de primera clase y un hijo de primera clase. En ese caso, a ella se la considera de primera clase. Eso dice el mandato. Las mujeres han de depender durante

su infancia de un padre de primera clase, en su juventud de un marido de primera clase y durante la vejez de un hijo de primera clase. La mujer nunca es independiente. Si se vuelve independiente, su vida no es muy satisfactoria. Ha de aceptar la dependencia de un padre de primera clase, de un marido de primera clase y de un hijo de primera clase: tres etapas. (Conversación en la habitación, 5 de julio, 1975, Chicago).

Un hombre de "primera clase" es un hombre de integridad, amabilidad, valor, compromiso espiritual y madurez. El que las mujeres puedan ser presidentes de templo pero tengan que depender de tal tipo de hombre puede parecer contradictorio, pero Srila Prabhupada no lo ve así. Según lo que dice aquí, las mujeres han de ser protegidas y prestar un servicio para el que estén capacitadas. El que las mujeres hayan de ser protegidas no significa que a las mujeres se les prohíba hablar, cantar, administrar o dirigir. Vamos a analizar con más detalle el asunto de la protección.

# D. ¿Qué significa protección?

La protección, como todo en la conciencia de Krishna, tiene como propósito último ayudarnos a avanzar espiritualmente.

¿Qué significa protección? El concepto que tienen de la protección es muy limitado. Ustedes quieren estar protegidos durante unos cuantos años. Pero la protección de Krishna significa estar protegidos de manera perpetua. Tyaktva deham punar janma naiti. Ya no tendrán ningún otro cuerpo material. Eso es verdadera protección. (Caminata matutina, 19 de septiembre, 1972, Los Ángeles).

En este caso, y refiriéndose a la cultura tradicional de la India, Prabhupada explica que protección última significa, *rakhe krishna mare ke mare krishna rakhe ke*: "A la persona que Krishna desea proteger, nadie puede matarla; y a la persona a la que Krishna desea matar, nadie puede protegerla". Como Prabhupada dijo en su conversación en la habitación ya citada (7 de enero, 1977), ¿qué pueden hacer el padre, marido o hijo? En última instancia, Krishna es nuestro protector.

Las mujeres han de ser protegidas, y es deber de los dirigentes de nuestra Asociación asegurarse de que dicha protección se mantiene. (Carta a Satsvarupa, 10 de febrero, 1973).

No podemos restar importancia a la necesidad de protección de las mujeres: el movimiento #MeToo es la prueba de que en ocasiones algunos hombres están tan fuera de control y tan poco cualificados que quieren imponerse a las mujeres a la fuerza. Las mujeres han de ser protegidas de tales hombres, y el modo más eficaz de hacerlo consiste en que las mujeres presten sus servicios en colaboración con otras personas consagradas a Krishna. Cuando, en dicho contexto, las mujeres utilizan sus talentos e inclinaciones de manera plena en el servicio devocional a Krishna, su misma absorción es otra forma de protección.

Las mujeres siempre han de estar protegidas. Es decir... Protección no significa negligencia. No. Protección significa ofrecerle [a ella] todas las facilidades. Eso es protección. (Clase, SB. 3.28.18, 27 de octubre, 1975, Nairobi).

En última instancia, protección significa que, en la medida de lo posible, retiramos los obstáculos físicos, mentales y emocionales del progreso espiritual del otro; que facilitamos y alentamos el servicio devocional de esa persona, sea cual sea la forma que adopte dicho servicio.

Srila Prabhupada protegía a las mujeres:

- \* educándolas sobre sus verdaderas identidades como almas espirituales;
- \* ocupándolas en servicio devocional, un proceso mediante el cual pudieran alcanzar la liberación de la muerte y el renacimiento, la protección definitiva;
- \* y, en los casos en los que las instalaciones no contaban con las facilidades necesarias para los devotos, garantizándoles el compartir dichos recursos físicos. En la India, por ejemplo, Prabhupada se cuidaba de que sus discípulas contaran con medios de transporte adecuados, *prasada* y un lugar donde dormir.

Es posible que un hombre inmaduro se sienta amenazado por una mujer que tiene opiniones, inteligencia, ideas o cualquier otra forma de poder. Dicho hombre, amparándose en la protección, obrará ciertamente de manera violenta si desalienta, denigra o impide el servicio devocional elegido por una mujer. La protección no tiene nada que ver con prohibir el servicio de otra persona excusándose en el cuerpo que él o ella tienen. Eso se denomina represión u opresión y solamente provoca angustia. Al contrario, protección significa ofrecer un lugar seguro donde la persona protegida pueda llevar a cabo su servicio.



A menudo, no se respalda a las mujeres que anhelan prestar servicio en el movimiento Hare Krishna. El movimiento es un lugar empobrecido por haber perdido tal caudal de habilidades.

Las mujeres son uno de los cinco grupos que, en una sociedad védica tradicional, necesitan protección. Dicha protección significa reconocer un valor: protegemos aquello que sabemos que es valioso.

En los días gloriosos, o antes del advenimiento de la era de Kali, los brahmanas, las vacas, las mujeres, los niños y los ancianos eran debidamente protegidos. (SB. 1.8.5, significado).

- 1. La protección de los *brahmanas* salvaguarda el *varnasrama*, la cultura más científica para la obtención de la vida espiritual.
- 2. La protección de las vacas mantiene la más milagrosa forma de alimento, la leche, para el mantenimiento del cerebro.

- 3. La protección de las mujeres salvaguarda su castidad, gracias a la cual se consigue una buena generación de una descendencia encaminada a la paz y el progreso de la vida.
- 4. La protección de la descendencia ofrece a la forma humana de vida la oportunidad de prepararse para liberarse del cautiverio material.
- 5. La protección de los ancianos les ofrece la oportunidad de prepararse para la vida tras la muerte.

Al hijo hay que cuidarlo. Eso es bueno. De modo similar, también a la mujer. Como en el caso de los ancianos como yo: siempre estoy cuidado... eso es civilización. Eso es la sociedad humana. (Clase, SB. 1.8.51, 13 de mayo, 1973, Los Ángeles).

En el párrafo anterior, Srila Prabhupada se pone como ejemplo de persona cuidada. Que alguien reciba protección no significa ciertamente que sea incapaz de utilizar plenamente sus tendencias al servicio de Krishna. No es que, como las mujeres necesitan protección ya no pueden hablar o cantar o gestionar o dirigir o prestar cualquier servicio al que se sientan inclinadas, del mismo modo que proteger a los ancianos no limitó las actividades que Srila Prabhupada era capaz de llevar a cabo.

Prabhupada: Si una mujer es perfecta en conciencia de Krishna... Como el caso de Jahnava-devi, la esposa del Señor Nityananda, que era acharya. Era una acharya. Dirigía toda la comunidad vaisnava.

Atreya Rshi: ¿El Señor Nityananda?

Prabhupada: La esposa. Jahnava-devi. Ella controlaba toda la comunidad vaisnava gaudiya.

Atreya Rshi: ¿Hay alguna referencia de eso en alguno de sus libros, Srila Prabhupada? Prabhupada: No lo creo. Pero hay muchos acharyas. Probablemente en algún lugar lo haya mencionado. No es que la mujer no pueda ser acharya. Por lo general, no llegan a serlo. Solo en casos muy especiales. Pero Jahnava-devi fue aceptada como tal, aunque ella nunca hizo declaración alguna al respecto. (Conversación en la habitación, 29 de junio, 1972, San Diego).



Todo el mundo puede tener el valor —y puede que sea necesario tenerlo— de considerar a las *vaisnavis* como personas completas, y apoyarlas a que hagan todo lo que puedan hacer por Krishna. Esto es una parte vital de las enseñanzas y ejemplo de Srila Prabhupada.

Professor O'Connell: ¿Sería posible, Swamiji, que una mujer fuera guru en la línea de sucesión discipular?

Prabhupada: Sí. Jahnava-devi lo fue: la esposa del Nityananda. Fue guru. Si ella fue capaz de obtener la perfección más excelsa de la vida, ¿por qué no ha de ser posible convertirse en guru? Pero, no muchas. Indudablemente quien haya alcanzado la perfección, puede ser guru. Pero ya sea hombre o mujer, a menos se haya obtenido la perfección... Yei krishnatat-tva-vetti sei guru haya. La calificación del guru es que ha de ser plenamente consciente de la ciencia de Krishna. En ese caso él o ella pueden ser guru. Yei krishnatattva-vetti, sei guru haya. En nuestro mundo material, ¿se prohíbe en algún lugar a la mujer que sea profesora? Si está capacitada, puede ser profesora. ¿Qué hay de malo en ello? Debe estar capacitada. Esa es la posición. Por lo tanto, de modo similar, si la mujer entiende perfectamente la conciencia de Krishna, puede ser guru. (Entrevista, 18 de junio, 1976, Toronto).

Prabhupada dio a sus seguidoras servicios de responsabilidad como encargadas del departamento de *pujari* y *pujaris*, predicadoras y distribuidoras de libros, encargadas del departamento de arte y artistas, directoras y maestras de escuelas, revisoras y otro personal del BBT, jefas de cocina y cocineras, así como en muchas otras áreas. Basó los nombramientos en sus capacitaciones, no en su sexo. En su libro *A Living Theology of Krishna Bhakti* (La teología viva del Krishna bhakti), Tamal Krishna Goswami escribe: "Además de señalar las muchas maneras en que las muchas mujeres contribuían, Prabhupada atribuyó el éxito de su movimiento a su magnética presencia entre los hombres, casi todos los cuales, razonó, no se hubieran quedado de no ser por ellas".

Si no acatamos *daiva varnasrama*, solo tendremos un sistema de castas, un sistema artificial que fuerza a la gente en moldes según el nacimiento: un molde para el que incluso pueden ser inadecuados.

Los vaisnavas quieren que los demás prosperen sin tener en cuenta el cuerpo que dichas personas habitan y por eso ansían reconocer, alentar y facilitar la excelencia en los demás devotos. Así, en daiva varnasrama, prestamos el servicio para el que estamos capacitados, independientemente de nuestro cuerpo, y se nos anima a que hagamos dicho servicio. En vez de sentirse amenazados por mujeres que están prestando servicio, los vaisnavas están orgullosos de ellas y de lo que han conseguido.

Piensen en la poda artística, en jardinería. Un seto podado artísticamente no es más que un arbusto recortado hasta darle una forma particular. Cuando lo miramos, no vemos la forma natural sino la forma que le ha sido impuesta. Los setos artísticos pueden resultar entretenidos desde el punto de vista de lo visual, pero si ese "recorte" se aplica a la gente y se les fuerza a actuar de maneras artificiales para ellos, puede conducir a la miseria. Prohibirle a alguien que sirva a Krishna según sus tendencias personales es un tipo de violencia. Nadie gana: ni las personas involucradas, ni la asociación Hare Krishna y desde luego no la repercusión de la conciencia de Krishna. Es un escenario en el que todos pierden.



El empoderamiento es lo contrario de esa metodología forzada del "recorte" a medida. Empoderar significa reconocer, animar y facilitar las capacidades de cada cual y luego crear un marco dentro del cual sea posible trabajar de manera más vigorosa y más confiada. Empoderar, pues, significa reconocer las cualidades del otro, confiar en él y ofrecerle desafíos estimulantes. En palabras de Srila Prabhupada:

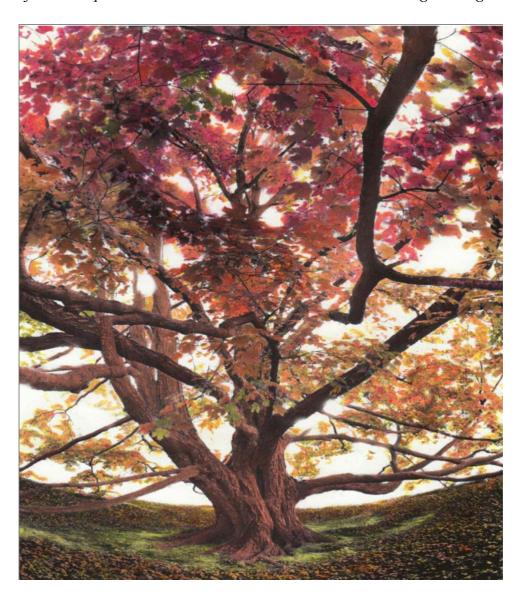
Nuestros dirigentes han de ser cuidadosos y no matar el espíritu de servicio entusiasta, que es individual, espontáneo y voluntario. Siempre deben tratar de generar alguna atmósfera de desafío estimulante entre los devotos, de modo que accedan de manera entusiasta a afrontarlo y estar a la altura. Ese es el arte de la gestión: extraer un servicio amoroso espontáneo que implique sacrificar la energía por Krishna. (Carta a Karandhara, 22 de diciembre, 1972).

La carencia de empoderamiento significa concentrarse primero y de manera excesiva en el marco donde los demás trabajan, sin el conocimiento requerido de su potencial. Esa carencia de empoderamiento recibe otros nombres: racismo, burocracia. En el movimiento Hare Krishna no hay límites en lo que a poder hacer se refiere si nosotros, como asociación, empoderamos a nuestros miembros.

Cuando la distribución de libros estaba en su pleno auge en la década de los años 70, varios exitosos distribuidores de libros quisieron formar a otros devotos para que distribuyeran de manera más eficaz. Explicaron su propuesta a Srila Prabhupada: cómo dirían a los devotos qué decir de manera que la gente se detuviera, qué decir sobre el libro, qué decir sobre el donativo a cambio del libro. Prabhupada respondió: "Simplemente enseñen a los devotos a ser sinceros. Entonces Krishna desde sus corazones les inspirará a decir lo adecuado. Cada persona es su propio genio".

Srila Prabhupada esperaba grandeza de cada uno de nosotros. Y la grandeza es algo que se evoca cuando se nos respalda.

Las personas de grandeza tienen por lo general a alguien en su cercanía que espera que sean mejores de lo que ellos mismos tienen la intención de ser. (San Gregorio Magno).



Las esperanzas son poderosas. Se ha demostrado que las esperanzas de los maestros puestas en los estudiantes influyen grandemente en la conducta y logros de esos estudiantes. Srila Prabhupada nos dio, a sus seguidores, responsabilidades. Confió en nosotros y esperaba que hiciéramos grandes cosas en su nombre. Como escribe en su significado del *Srimad-Bhagavatam* 3.9.30: "La misericordia que el Señor otorga a una persona en particular, ocupada en ejecutar una tarea de responsabilidad que se le ha confiado, se encuentra más allá de la imaginación. Pero Su misericordia se recibe en virtud de nuestra penitencia y perseverancia en la ejecución del servicio devocional".

El tener grandes esperanzas puestas en nosotros y en los que nos rodean puede impulsarnos a lograr lo que de otro modo no podríamos. Todos tenemos la necesidad de esperar mucho unos de los otros: y luego ayudarnos unos a otros a estar a la altura de dichas esperanzas. Srila Prabhupada le escribió a Himavati el 20 de diciembre, 1969:

Me siento especialmente orgulloso de que mis discípulos casados estén predicando la misión del Señor Chaitanya. Esto es una novedad en la historia del Movimiento de Sankirtana. En la India todos los acharyas y sus descendientes posteriores actuaron únicamente desde el segmento masculino. Sus esposas permanecían en el hogar, pues ese era el sistema antiguo y no se les exige que salgan. Pero en la Bhagavad-gita vemos que las mujeres son tan competentes como los hombres en lo referido al Movimiento para la conciencia de Krishna. En consecuencia, por favor, seguid con esas actividades misioneras y probad, mediante el ejemplo práctico, que a nadie se le prohíbe la actividad de prédica a favor de la Conciencia de Krishna.

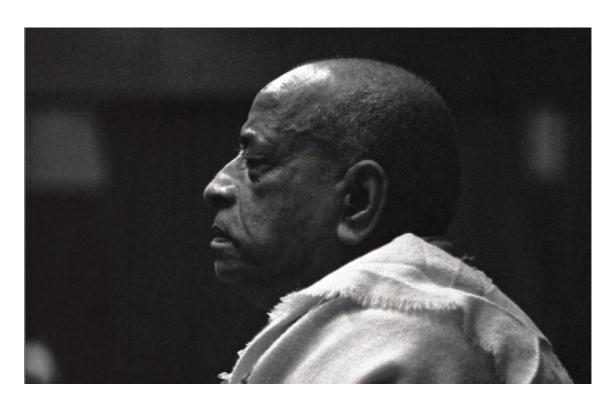
¿Está Srila Prabhupada, en esta y en otras ocasiones, ofreciendo concesiones temporales a sus caídas discípulas occidentales? ¿Hizo y dijo cosas para tranquilizar a tales mujeres con la esperanza de que nosotros, en un futuro, instituyéramos funciones indias más tradicionales para las mujeres? En vez de especular al respecto según nuestras ideas, cultura, o cultura adoptada personales, simplemente queremos seguir lo que Srila Prabhupada escribió, enseñó y practicó directamente. Creemos que ISKCON debe hacer lo mismo: seguir lo que Srila Prabhupada enseñó directamente, sin reinterpretar o suponer que se refería a otras cosas.

Para poder logar este cambio requerido, reconfortante, y muy necesario en las oportunidades para *vaisnavis* en el movimiento de Srila Prabhupada, podemos abordar este asunto tal y como él lo hiciera, es decir, desde la perspectiva espiritual. De ese modo el movimiento de Srila Prabhupada y las mujeres que lo componen podrán florecer tal y como están destinados a hacerlo.

#### E. El principio mantequilla-fuego

La creación material se centra en la atracción hombre-mujer. Esto complica la dinámica entre los sexos y es algo de lo que todos debemos ser conscientes y estar precavidos. De lo contrario, el caos reinará entre los individuos afectados, así como en la institución en general. Tanto hombres como mujeres deben evitar la tentación de seducirse entre sí valiéndose del aspecto, la conducta o las palabras. Cada devoto y cada devota ha de ser cuidadoso al respecto.

pumsah striya mithuni-bhavam etam tayor mitho hridaya-granthim ahuh La atracción entre macho y hembra es el principio básico de la existencia material. (SB. 5.5.8).



Por desgracia, en la civilización actual se consiente la relación entre hombres y mujeres desde el mismo principio de la vida; eso les imposibilita por completo para llegar al plano de la autorrealización. No saben que no lograr la autorrealización constituye la más grande de las pérdidas en la forma humana de vida... Los años jóvenes se acaban muy pronto. Aquel que desperdicia su juventud y su vida cometiendo actividades pecaminosas, se desalienta y se desilusiona en cuanto acaba el breve período de la juventud. (SB. 4.27.4–5, significado).

Prabhupada y las escrituras brindan muchas advertencias al respecto. La cultura consciente de Krishna procura reducir la atracción entre los sexos. Previamente (en la parte 1), mencioné la importancia de la timidez en la mujer. Timidez no significa que se prohíbe prestar servicios a las mujeres o expresar sus opiniones, sino que se comporten sensatamente en su trato con los hombres.

El poderoso deseo sexual continuará mientras tengamos una existencia material, porque el sexo es el centro de todos placeres materiales. (Srila Prabhupada refiriéndose a la filosofía de Arthur Schopenhauer).

La atracción sexual es una cuestión grave que solemos ignorar o tomar a la ligera a nuestro propio riesgo. "…la sicología de las mujeres hace que les sea muy difícil retirar su corazón del hombre al que se lo han ofrecido por primera vez". (*SB*. 3.22.15, significado). En consecuencia, las jóvenes que son poco estrictas en sus relaciones con hombres acabarán heridas. A excepción de nuestro cónyuge, se nos aconseja no juntarnos de manera íntima con miembros del sexo opuesto.

A veces se critica a nuestro movimiento para la conciencia de Krishna por admitir hombres y mujeres, pero el proceso de conciencia de Krishna es para todos, sin distinción entre hombres y mujeres. El Señor Krishna dice personalmente: striyo vaiśyās tathā śūdrās te 'pi yānti parām gatim: Todo el que siga estrictamente las instrucciones del maestro espiritual y de los sastras, sea mujer, sudra, vaisya o, por supuesto, brahmana o kshatriya, puede ir de regreso al hogar, de vuelta a Dios. Por esa razón, pedimos a todos los miembros del movimiento para la conciencia de Krishna, hombres y mujeres, que no se dejen atraer por el aspecto del cuerpo, sino únicamente por Krishna. De ese modo, todo irá bien. De lo contrario, será peligroso. (SB. 6.18.41, significado).

Prabhupada nos pide que seamos serios en lo tocante a la conciencia de Krishna, centrándonos siempre en Krishna y en nuestro maestro espiritual. Cuando nos centramos en satisfacerlos, experimentamos armonía y autocontrol; de ese modo nuestras vidas se embellecen. En caso contrario: caos.

Mi Señor, sé que las jóvenes sienten un afecto natural hacia los jóvenes, y que los jóvenes sienten un afecto natural hacia las jóvenes. Oro a Tus pies de loto que mi mente sienta atracción a Ti de esa misma manera espontánea. (Padma Purana).

# 3. Conclusión y continuidad...

A pesar de la complejidad de este tema, aquí tenemos una conclusión sólida y sencilla:

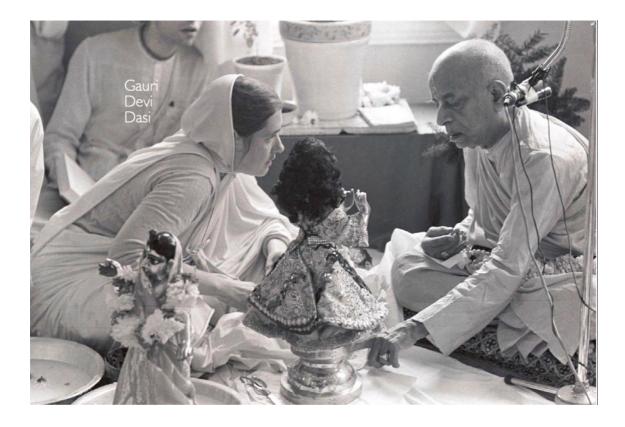
Se personal. Honra a cada individuo por lo que él o ella son.



Este principio lo ejemplificó repetidamente Srila Prabhupada el tiempo que estuvo con nosotros. Del mismo modo que él consideraba a todo el mundo espiritualmente igual y que todo el mundo debía gozar de las mismas oportunidades para participar en su movimiento según sus cualificaciones y tendencias, nosotros también podemos. Del mismo modo que él animaba a todo el mundo, nosotros también podemos.

En el mundo actual hay una necesidad extrema de esta visión espiritual de vanguardia; una visión que resuena con las enseñanzas de Krishna, que es atractiva y natural. Aplicarla supondría una enorme contribución al mundo, una contribución que daría ejemplo de cómo vemos más allá de lo externo, y evocaría la naturaleza de cada persona.

Srila Prabhupada era un animador experto. En ocasiones insistía en que Yamuna dirigiera el *kirtan*, Himavati hablara, Kausalya recitara el *Isopanisad*. Como escribió a Satsvarupa Dasa en una carta: "Anímalos más y más". El que es alentado puede moyer montañas.

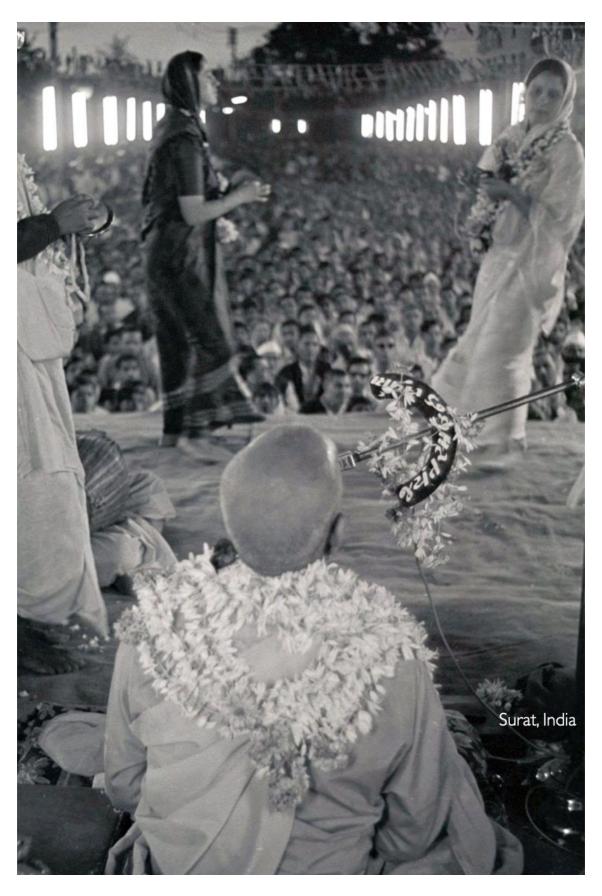


A todo el mundo se le debe permitir que ofrezca servicio al Señor con todas sus capacidades, y todo el mundo debe apreciar el servicio de los demás. Esas son las actividades de Vaikuntha. Como todos somos sirvientes, todos estamos en un mismo plano, y a todos se nos permite servir al Señor conforme a nuestra propia capacidad. (SB. 7.5.12, significado).

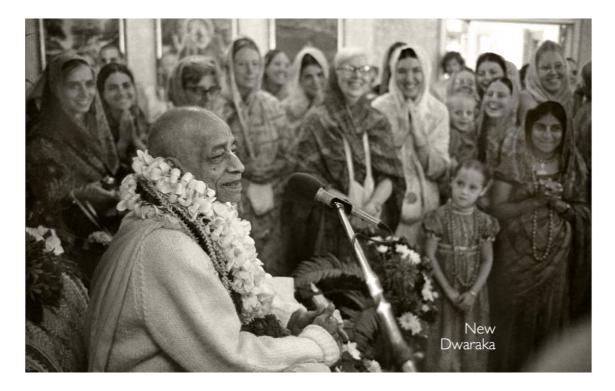
Seamos fieles al legado de Srila Prabhupada. Apoyémonos y démonos fuerzas mutuamente. No fomentamos el feminismo, fomentamos la conciencia de Krishna. No queremos que las mujeres se vuelvan hombres; queremos que sus talentos y buenas cualidades puedan expresarse y valorarse.

Se debe a la disposición de Krishna el que todos tengamos distintas fortalezas. Cuando trabajamos juntos, encontramos unidad en la diversidad. Cuando ocupamos a la gente plenamente al servicio de Krishna, sin discriminar atendiendo a las designaciones corporales, todo el mundo se beneficia, nuestra repercusión social

mejora, y el movimiento Hare Krishna es conocido como la asociación donde todos y cada uno de los individuos que la componen pueden florecer plenamente.



Sin embargo, si no hay un sentimiento de igualdad de oportunidades, acabaremos con devotos que se sienten apartados y desconfiados, sin fe en el liderazgo. Nuestro movimiento se debilitará y experimentará una especie de hastío universal. La vida en la conciencia de Krishna está destinada a ser una aventura emocionante, pero se hace un daño terrible cuando cualquier persona o grupo de personas sienten que son menos, cuando se sienten discriminados debido al cuerpo que habitan. Para que el movimiento Hare Krishna sea vibrante y atractivo, las mujeres necesitan sentirse satisfactoriamente aceptadas, junto con todo lo que pueden ofrecer.



Sri Chaitanya, la forma combinada de Radha y Krishna y el avatar de esta era de disputas e hipocresía, encarna tanto los principios analíticos como los emocionales. Habla filosofía con Sarvabhauma Bhattacarya y otras veces, abrumado por el amor de Radha a Krishna, siente una intensa separación de Krishna, tanta que se desmaya al sonido del nombre de Krishna o danza con abandono.

En nuestras vidas personales y en nuestro movimiento, necesitamos también tanto lo intelectual como lo afectuoso. En esta área vital —la contribución equilibrada de todos y cada uno de los devotos— la plena fuerza del movimiento de Srila Prabhupada está todavía esperando su nacimiento.

# Agradecimientos

Por su apoyo y sugerencias, mi sincera gratitud a: Rambhoru Devi Dasi, Jagarini Devi Dasi, Kosa Rupa Devi Dasi, Radha Devi Dasi, Radha-priya Devi Dasi, Sadhana Allen, Nitya-trpta Devi Dasi, Lalita-priya Devi Dasi, Charana Renu Devi Dasi, Shyamala Kishori Devi Dasi, Balai Devi Dasi, Rukmini Devi Dasi, Krsnanandini Devi Dasi, Gopimata Devi Dasi, Malati Devi Dasi, Krishnarupa Devi Dasi, Nagapatni Devi Dasi, Sraddhanjali Devi Dasi, Visakha-priya Devi Dasi, Ananda Vrindavan Devi Dasi y Kaisori Devi Dasi.

Traducción al español: Partha Das

#### Sobre la autora

Visakha Dasi ha sido discípula de Srila Prabhupada desde 1971. Como una de las fotógrafas oficiales del Srila Prabhupada, viajó con él por EEUU, Canadá, Europa y la India. Ha escrito muchos artículos para la revista *Back to Godhead*, además de cinco libros. Visakha también colabora con su marido, Yadubara Das, haciendo películas: recientemente, el galardonado documental de noventa minutos de duración: ¡Hare Krishna! el mantra, el movimiento y el Swami que lo comenzó todo, traducido a veinticuatro idiomas y proyectado en salas de cine de todo el mundo.

Página web de Visakha: www.OurSpiritualJourney.com



Para más información: VaishnaviMinistry.org VaishnaviMinistryNA.com